

1960-09-02

AFSENDER
E. Dennert

MODTAGER
Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
tysk

Afsendersted:
Hamburg

Afsenderinfo (lakstempel, adresse
m.m.):
Brevpapir/kort for Hamburgisches
Museum für Völkerkunde und
Vorgeschichte

Modtagersted:
København

Omtalte personer:
Salvador Victoria

Omtalte steder:
Hamburg
København

Arkivplacering:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Dennert har fået besked fra transportfirmaet om, at de afsendte værker af Victoria og Køpcke ikke var blevet afhentet i København. Han beder Køpcke om at få sagen bragt i orden, bl.a. fordi han vil komme til at betale lagerudgifter, hvis tingene ikke bliver afhentet.

TRANSSKRIFTION

L.O. 20 I

Einschreiben! den 2.September 1960
D./P.

Herrn

Arthur Köpcke - Galerie Köpcke
Lille Kirkerstraede 1
Copenhagen K

Betr.: Zusendung Ihrer sowie der Bilder Victorias, die auf Veranlassung Ihres Auftrages vom 25.VI. und 12.VII.60 durchgeführt wurde.

Lieber Herr Köpcke!

Das Bahnamtliche Hollfuhrunternehmen, die BRAG, Hamburg 11,Zippelhaus 4, teilt uns mit, daß die auf Ihre Veranlassung an Ihre Adresse in Kopenhagen abgeschickten Bilder dort von Ihnen nicht abgenommen worden sind , resp. Sie laut Mitteilung der Kopenhagener Bahn sich auf Anforderung dort nicht gemeldet haben. Wir bitten Sie höflichst um Aufklärung des Sachverhalts und empfehlen Ihnen, sich mit der Bahn in dieser Angelegenheit in Verbindung zu setzen, da inzwischen bereits zu Ihren Lasten erhebliche Lagerkosten entstanden sein dürften.

Mit freundlichem Gruß
EDennert

(Dennert) bitte wenden!
Verwaltungsleiter

N.S. Mit Schreiben vom 15.Juli haben wir Ihnen die Absendung angekündigt.
D.U,

Hamburgisches Museum für Völkerkunde und Vorgeschichte

Direktor: Prof. Dr. F. Termer

Fernsprecher: 44 11 51

Behördenetz: 48

Aktenz.: L.O.20 I

(Bei Beantwortung bitte angeben)

Einschreiben!

den 2. September 1960

D./P.

Herrn

Arthur Kópcke - Galerie Kópcke

Lille Kirkerstraede 1

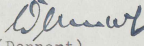
C o p e n h a g e n K

Betr.: Zusendung Ihrer sowie der Bilder Victorias, die auf Veranlassung Ihres Auftrages vom 25.VI. und 12.VII.60 durchgeführt wurde.

Lieber Herr Kópcke!

Das Bahnamtliche Rollfuhrunternehmen, die BRAG, Hamburg 11, Zippelhaus 4, teilt uns mit, daß die auf Ihre Veranlassung an Ihre Adresse in Kopenhagen abgeschickten Bilder dort von Ihnen nicht abgenommen worden sind, resp. Sie laut Mitteilung der Kopenhagener Bahn sich auf Anforderung dort nicht gemeldet haben. Wir bitten Sie höflichst um Aufklärung des Sachverhalts und empfehlen Ihnen, sich mit der Bahn in dieser Angelegenheit in Verbindung zu setzen, da inzwischen bereits zu Ihren Lasten erhebliche Lagerkosten entstanden sein dürften.

Mit freundlichem Gruß


(Dennert)

bitte wenden!

Verwaltungsleiter

Anschrift: (24a) Hamburg 13, Binderstraße 14

Schauräume Rothenbaumchaussee 64, geöffnet außer montags von 10-16 Uhr, sonnabends bis 13 Uhr

N.S. Mit Schreiben vom 15. Juli haben wir Ihnen die Absendung
angekündigt.

D.U.